…大学
111
…16年4月18日

青海省人力资源和社会保障厅

青人社厅函〔2016〕191号

青海省人力资源和社会保障厅
关于转发《关于实施中法千人实习生计划
有关事项的通知》的通知

省经信委，省属各高校：

《中华人民共和国政府和法兰西共和国政府关于千人实习生计划的协议》，已经正式生效，现将有关文件转发你们，并结合我省实际提出相关要求，请一并遵照执行。

一、做好宣传工作

结合我省企业和高校毕业生实际，做好派遣和接收实习生工作的宣传工作。各高校要结合各自实际组织好宣传工作，通过现有媒体网络平台，及时将有关信息传达到每一名符合条件的大学生。

二、做好筛选工作

企业特别是在法国有分支机构的企业，要按照自身发展的实际需求和能够提供的实习岗位严格筛选、上报接收实习生的计划，确保人岗匹配；各高校要按照派遣实习生的条件要求严格筛选选派对象，确保境外

实习工作顺利开展。各单位接此通知后应立即开展岗位和人员筛选工作，并将结果于2016年4月25日前报省人社厅。

三、认真组织实施

此项工作是近年来国家在高校毕业生实习工作方面的重大举措，各单位要高度重视，加强领导，指定专人负责，并将联系人和联系方式在4月25日前报省人社厅。各单位要保持与省人社厅和实习生联系，及时反馈实习进展，总结实习工作中的典型经验，于6月5日前和12月5日前上报省人社厅。

联 系 人：刘予洪

联系电话：0971—6300685　　0971—6306314（传真）

附件：关于实施中法千人实习生计划有关事项的通知

青海省人力资源和社会保障厅

2016年4月13日

附件

人力资源社会保障部办公厅文件

人社厅发〔2016〕46号

人力资源社会保障部办公厅
关于实施中法千人实习生计划
有关事项的通知

各省、自治区、直辖市及新疆生产建设兵团人力资源社会保障厅（局）：

2015年11月2日，中法两国政府签署了《中华人民共和国政府和法兰西共和国政府关于千人实习生计划的协议》（见附件1，以下简称协议）。2016年3月17日，双方以照会形式确定了《中华人民共和国政府和法兰西共和国政府关于千人实习生计划协议的实施方案》（见附件2，以下简称实施方案）。根据实施方

案，中法千人实习生计划将于2016年4月1日起正式受理和审批相关申请。为做好组织实施工作，现就有关事项通知如下：

一、搞好宣传推介。 中法千人实习生计划是增进中法友好，促进两国大学毕业生开展国际交流，提升就业能力的一个重要项目。计划涉及面广，政策性强，各地要根据中法两国政府协议和实施方案的要求，明确本地区操作办法，公示具体办理流程、渠道和责任单位。我部将在人力资源社会保障部官方网站（www.mohrss.gov.cn）、中国国家人才网（www.newjobs.com.cn）上统一发布计划启动实施消息，在中国国家人才网开设“中法千人实习生计划”专栏，开展政策解读、流程发布、信息发布等工作，还将统一制作微信宣传片、海报、折页等宣传资料。各地要充分利用部已有信息渠道和宣传材料，依托各自官网特别是公共就业和人才服务网站及时转发相关信息，在各级公共就业人才服务机构办事大厅张贴有关宣传材料，同时通过报纸、电视、广播、微博、微信、手机APP等多种渠道和方式进行广泛宣传。有条件的地区可结合高校毕业生就业服务系列活动，深入高校、技师学院和企业开展有针对性的宣讲活动，引导有需求、有能力、符合条件的人员和有意愿接受法国实习生的企业自愿参加计划。

二、收集发布信息。 各地要积极挖掘和收集当地企业意向接收法国实习生的需求信息，及在法国有分支机构的企业特别是国有企业意向接收中国实习生的需求信息。有条件的地方可发动各

7

类商会、协会等社会组织广泛收集一批接收企业的需求信息。各地收集的岗位信息应于三个工作日内上报部里。部里将及时汇总各地上报信息及法国使馆交换信息等各渠道需求信息，在中国国家人才网“中法千人实习生计划”专栏中公开发布。各地可转载发布，引导有需求的人员和企业遵循市场原则，自主对接、双向选择。相关信息的报送表格请登录中国国家人才网“中法千人实习生计划”专栏下载。

三、规范出境审核。各省级人社部门或委托的设区的市级人社部门依据实施方案一中国实习生在法国实习第四、六条规定，对提出申请的中国实习生身份进行审核，并按规定做好“三方协议”的签订和备案工作。对其中符合条件的，出具我部统一式样的“千人实习生计划”确认书（见附件3）。

四、严格入境审核。各省级人社部门或委托的设区的市级人社部门依据实施方案一法国实习生在中国境内实习第四、七、十条规定，对境内企业提出使用法国实习生的申请及法国实习生基本情况进行审核。对符合条件的人员，通过外国人在华和台港澳人员在内地就业管理信息系统进行确认（具体操作方式见附件5），确认通过者发放加注“实习”字样的外国人就业许可证书，并填写获得外国人就业证的法国实习生及其在华接收企业信息表。随后，指导其按规定办理入境签证及居留手续。

五、加强组织管理。各地要高度重视中法千人实习生计划，特别是高校密集、学生数量多，且有法国使领馆的地区，要明确

专门工作机构和人员具体负责。工作机构名称、联系人和联系方式请于2016年4月5日前报我部。各地工作机构要保持与本地接收企业和赴法中国实习生的联系，及时了解实习进展情况，总结典型做法，有关进展情况和做法请分别于6月20日和12月20日前上报我部。

全国人才流动中心联系人：徐妍　李慧

联系电话：（010）84209220、84209212

邮箱：zfqrjh@163.com

就业促进司联系人：杨颖琳　薛鑫

联系电话：（010）84202537、84201537

附件：1. 中华人民共和国政府和法兰西共和国政府关于千人实习生计划的协议

2.《中华人民共和国政府和法兰西共和国政府关于千人实习生计划协议的实施方案——法国实习生在中国境内实习》和《法兰西共和国政府和中华人民共和国政府关于千人实习生计划协议的实施方案——中国实习生在法国实习》

3. 中国学生赴法国实习资格确认书

4. 法国学生赴中国实习资格确认书

5. 审批法国实习生申请在中国实习信息系统操作示意图

人力资源社会保障部办公厅

2016 年 3 月 29 日

（此件主动公开）

5. 审批法国实习生申请在中国实习信息系统操作示意图

人力资源社会保障部办公厅

2016 年 3 月 29 日

（此件主动公开）

法兰西共和国政府和中华人民共和国政府关于千人实习生计划协议的实施方案

—中国实习生在法国实习—

一、法国驻华大使馆文化教育合作处—法国文化中心，以下简称文化处—文化中心（SCAC－IFC），是负责协调“千人实习生计划”实施的机构，旨在确保该计划顺利实施，对受益人进行跟进，并向法中青年进行宣传。

二、文化处—文化中心负责在法国驻华大使馆和法国高等教育署在华机构的互联网站上推广“千人实习生计划”，同时通过中华人民共和国人力资源和社会保障部全国人才流动中心（以下简称“全国人才流动中心”）推广该计划。

三、文化处—文化中心在中国法国工商会和法国工商会网络的协助下将在法企业可能接待中国实习生的信息（包括企业名称、岗位描述、招聘条件和联系方式等）告知全国人才流动中心。对于接待法国实习生的在华法国企业，鼓励其在法国的公司接待中国实习生。向中国实习生提供的实习期应不少于三个月且不长于六个月。实习生不能同时拥有雇员身份。

四、有意赴法实习的中国青年应直接与相关企业联系，文化

处一文化中心不承担中介任务。有资格参与该计划的人员包括成功完成至少三年高等教育的中国高校在校生，或者获得毕业文凭未满一年的中国青年毕业生（包括技师学院毕业生）。参与实习计划的人员须已成年且未年满30周岁。

五、赴法实习的中国在校生或青年毕业生的招聘工作由相关企业自行负责。

六、被录用的中国实习生应与以下单位签订三方协议：在法接待企业；其就读的高校（对于在校生）或中国地方人力资源和社会保障部门指定单位（对于青年毕业生）。在协议中应规定实习的跟进方式，并在接待企业明确指定一位实习负责人进行指导。协议必须包括以下条款：

（一）根据其能力培养目标或职业目标，规定实习生的工作内容安排；

（二）实习起止日期；

（三）实习生在企业的每周最长工作时间；

（四）符合法国现行法律规定的实习补助金数额和支付方式（当前最低实习补助金数额计算方式为：3.60欧元每小时乘以实习生在接待企业的工作时间）；

（五）实习生可以享受到的福利待遇清单（包括食宿和费用报销）；

（六）适用实习生的保险，包括工伤保险；

（七）实习负责人对实习生的指导要求；

（八）颁发实习证明的条件，在可能的情况下附带说明评判实习合格与否的方式；

（九）暂停或解除实习的方式；

（十）允许实习生缺勤的条件；

（十一）实习生须遵守企业内部规定（尤其应履行谨慎义务并遵守保密条款）。

企业可能要求实习生提供民事责任保险证明。实习生可以在法国当地投保；如有可能，实习负责人将就具体投保方式向实习生提供建议。

实习生按要求完成三方协议后，将协议文本交设区的市级人力资源和社会保障部门指定单位备案，由该部门向实习生出具确认函，证明其参与“千人实习生计划”。

七、在实习开始前，接待实习生的企业应至少提前两个月以回执挂号信的形式通过所在大区的企业、竞争、消费、劳动和就业局（DIRECCTE）下属部门向大区行政主管提交填写完整并由各方签字的三方协议。依照法国现行法律法规，若主管部门未在15天期限内做出回复，协议生效申请视同被拒绝。

八、中国实习生应申请加注“双边协议实习生”和“免办居留证”字样的临时长期签证（VLS－T）。该签证准许他们进入法国，且免于申请居留证。为此，他们需提供以下材料：

基本材料：

（一）有效护照，须至少在留法期限结束后三个月内有效，

并至少有2页空白页；

（二）2份填写完整并签字的长期签证申请表；

（三）2张符合国际民用航空组织标准的以单一浅色为底色的近照（3.5厘米 x 4.5厘米）；

（四）国际医疗保险，投保机构自行选择（保险额度最低3万欧元，覆盖医疗和住院费用，即在法国及/或申根区停留期间可能产生的治疗费用或运送回国的费用）；

（五）经大区行政主管（所在大区的企业、竞争、消费、劳动和就业局）认可并由实习生、在法接待企业以及其就读的高校（对于在校生）或中国地方人力资源和社会保障部门指定单位（对于青年毕业生）签字的三方协议（原件及复印件）；

（六）在法住宿证明；

（七）在法经济来源证明（至少615欧元/月）。

另附：

（一）由地方人力资源和社会保障部门指定单位出具的实习确认函；

（二）在校生须提供高校注册证明；青年毕业生则须提供简历和学历证书（学历证明）复印件。

参与“千人实习生计划”的实习生在实习结束后不得继续在法国境内停留，也不得申请转换身份获得其他居留。

九、从法国高校毕业未满一年的中国籍毕业生须返回中国按第六条规定办理赴法实习手续。

十、文化处—文化中心通过与在法接待企业沟通，随时更新并向中方提供“千人实习生计划”中方参加人员名录。

十一、在法企业和中国实习生可随时就“千人实习生计划”相关问题咨询文化处—文化中心。

十二、文化处—文化中心在2016年7月向中方提交对“千人实习生计划”前几个月实施情况的总结。

附件 3:

N° de dossier / 文件编号 / File number : AAAAAABBB

2016

1 000 stagiaires 中法千人实习生计划 1 000 interns

Attestation d'éligibilité 资格确认书 Certificate of eligibility

Attestée par les services des Ressources humaines
et de la Sécurité sociale de la République populaire de Chine
中国人力资源和社会保障部门特此证明。
Certified by the Human Resources and Social Security Services of the People's Republic of China

Nom, prénom(s)
姓氏，名字:
Surname, given name(s)

Femme 女 □ Female
Homme 男 □ Male

Né(e) le (année /mois/ jour)
出生于(年/月/日):
Born on (year /month/ day)

Numéro de passeport
护照号码:
Passport number

Numéro d'enregistrement de l'étudiant/
Numéro d'enregistrement du diplôme
学籍号/毕业证书编号:
Student Register Number/
Number of Graduation Certification

Numéro de certification de la
qualification professionnelle
职业资格证书编号:
Number of Occupational Qualification Certification

Organisme d'accueil pour le stage :
拟接收实习单位:
Host organization for the internship

Du (année /mois/ jour)
自(年/月/日)
From (year /month/ day)

au (année /mois/ jour)
至(年/月/日)
to (year /month/ day)

Approuvée par (Cachet)
审核单位（盖章）:
Approved by (Stamp)

Délivrée le (année /mois/ jour)
签发日期: 年 月 日
Issued on (year/month/day)

备注:
1. 编号中 AAAAAA 为地市行政区划代码，以国家统计局截止 2014 年 10 月 31 日为准；BBB 为本地区内审核顺序号。
2. 审核单位请填写各省（市、区）具有审核资格的人社部门单位名称，并加盖公章。
3. 本确认书于中国国家人才网（www.newjobs.com.cn）"中法千人实习生计划"专栏下载。
4. 本确认书统一采用 A4 纸张打印。

附件 4:

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

AMBASSADE DE FRANCE
EN CHINE

2016

Attestation d'éligibilité / 资格确认书 / Certificate of eligibility

千人实习生 — 1 000 stagiaires — 1 000 interns

N° de dossier / 文件编号 / File number : 2016– –

Le service de coopération et d'action culturelle de l'ambassade de France en Chine certifie que,
法国驻华大使馆文化教育合作处兹证明
The Cooperation and Cultural Action Service of the French Embassy in China herby certifies that

Nom, prénom(s) : Femme ☐ Homme ☐
姓氏，名字 女 男
Surname, given name(s) Female Male

Né(e) le (jour/mois/année) : Numéro de passeport :
出生于(日/月/年) 护照号码
Born on (day/month/year) Passport number

Est éligible au programme « 1 000 stagiaires » pour effectuer
符合"千人实习生计划"的资格条件
Is eligible for the "1 000 Interns" program to do

Du (jour/mois/année) au (jour/mois/année)
自(日/月/年) 至(日/月/年)
From (day/month/year) to (day/month/year)

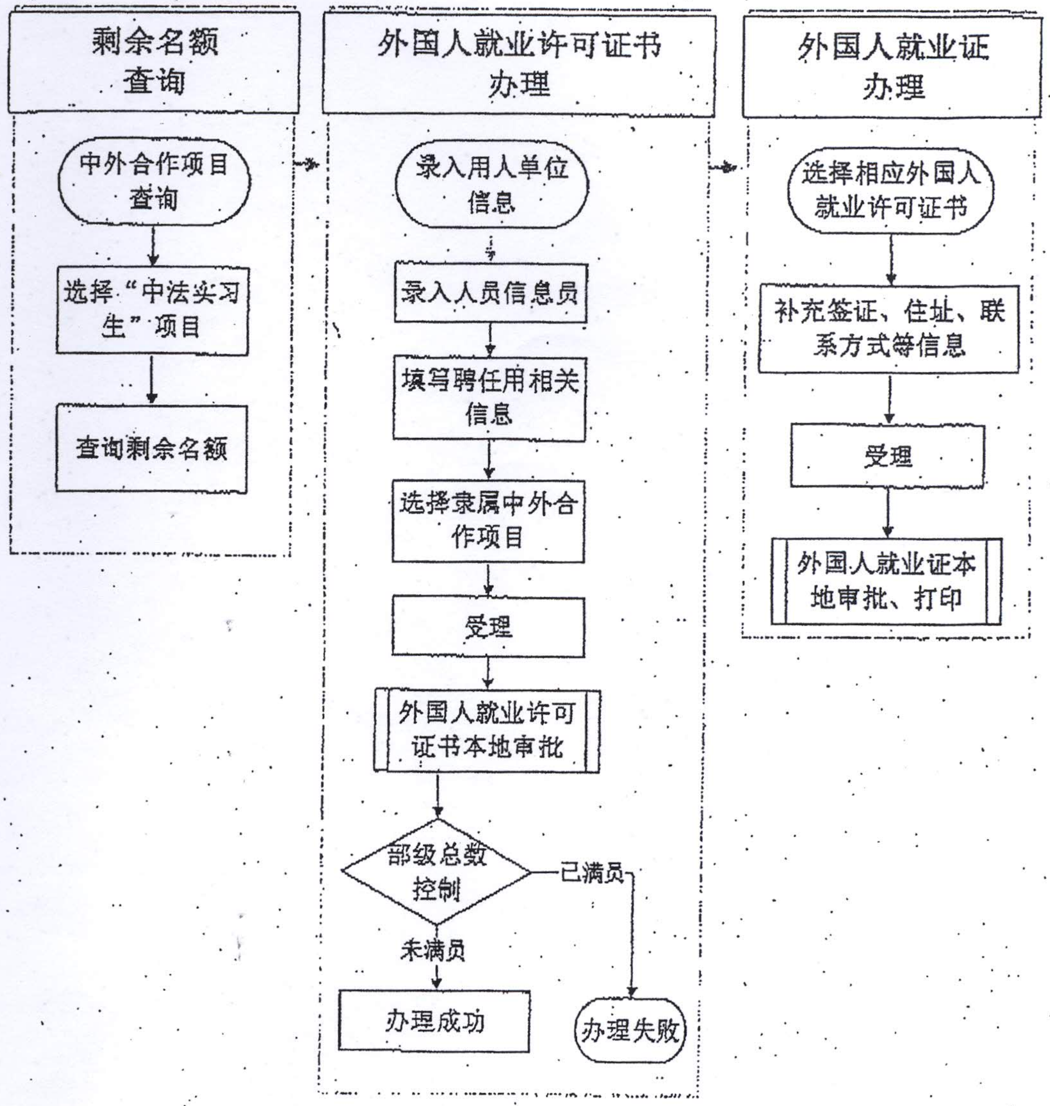
Un stage au sein de l'organisme d'accueil suivant :
于以下接待机构实习
An internship within the following host organization

Fait à Pékin, le (jour, mois, année)
签发于北京，签发日期(日/月/年)
Done in Beijing on (day, month, year)

Cachet / 盖章 / Stamp
Signature / 签字 / Signature

附件 5

审批法国实习生申请在中国实习信息系统操作示意图



注：“实习”字样的加注方式：

1. 加注“实习”字样的就业许可。在外国人就业许可证书中从事________工作一栏中填写“实习”两个字。

2. 加注“实习”字样的就业证。在外国人就业证中职业或身份________一栏中填写“实习”两个字。

3. 民事责任保险证明：法国实习生在法国购买的一项保险。

4. 联系人及电话：司晓波 （010）84201267

抄送：外交部领事司，公安部出入境管理局。

人力资源社会保障部办公厅　　　　　　　　2016年3月30日印发

信息公开选项：主动公开

青海省人力资源和社会保障厅办公室　　　　　　　　　　　2016年4月13日印发